

**王力平道家内丹学习联谊登记表**  
**“Taoist Master Wang Liping’s Nei-Dan Private Training Class”**  
**Friendships Registration Form**

姓名 Name		道名 Taoism name		性别 gender		照 片 photo
生日 Birth day		年龄 age		籍贯 Birth place		
学历 Education level		母语 & 外语 Mother language & foreign language		国籍 Citizenship		
学过何种功 previous practicing (Chi) Gong				宗教信仰 religion		
电子信箱 email				护照号码 Passport number		
工作单位 employer				职务（称） professional (position)		
通讯地址 address				网络联系号 /Skype or MSN ID		
固定电话 Home phone				移动电话 Cell phone		
是否患过何 种疾病/目前 健康状况 Disease history/ Current health condition				饮食和住宿要求 preferred diet and boarding		
学习感受 / 评注 Learning experience / comments						

请阅读以下此登记表的备注并签字。Please read and sign the attached Memorandum.

**“王力平道家内丹学习联谊登记表”备注**  
**“Taoist Master Wang Liping’s Nei-Dan Private Training Class” Registration Form**  
**Memorandum**

1. 为了传播和宏扬中国古老的道家养生哲学和修练方法，为了加强和巩固学习收获以及方便大家今后的沟通（不定期的问题答疑、新学习资料和信息的通知），请如实填写登记表。In order to prompt the ancient Chinese Taoist philosophy and health cultivation practice methods, in order to strengthen and consolidate the learning gains and to facilitate communication (answering the questions, informing new learning materials and information), please fill in truthfully the registration form.
2. 参加老子学院和王力平道家内丹小班学习是学员自愿参加的行为。Participating the events of Lao Zi Academy and Master Wang Liping’s Nei-Dan Private Training Class are participants’ voluntary behaviors.
3. 在学习活动中，遵守所在国家有关法律、法规，不进行迷信和邪教活动。遵守纪律，注意自身安全。During the event and class, participants guarantee to comply with the local national laws and regulations, no superstitious behaviors and cult activities. Participants promise to abide by the discipline of organizer, and pay attention to own security.
4. 主办方规定重大疾病和生活不能自理者不能参加本次活动。People having critical diseases and unable to taking care him/herself are not allowed to participate the event.
5. 学习班的合影照片和王老师的教学录音属于王老师和老子学院共同所有。学生们经过主办方允许有权得到一份拷贝，但仅限于他/她私人使用。老子学院有权使用它们以助于传播和推动中国的道家文化。请勿对任何照片改动和伪造，并放在公共媒体上。如有特殊需要，请书面向老师申请。The group pictures and Master Wang’s teaching records belong to Master Wang and Lao Zi Academy. After the organizer permit, the students can get the authorized copies only for their private using. Master Wang and Lao Zi Academy have the authority for using it to prompt Chinese Taoism Culture. All the pictures are not allowed to be falsified and put them onto public media. If any special using, please request by writing to teachers.
6. 由于吃饭和住宿由主办方负责，主办方将尽力尽可能满足每个学生的食宿要求，如有客观原因实在不能满足要求，敬请谅解。Since the meal and boarding are included, the organizer will try best to accommodate each student. If it can not meet your requirements due to some objective reasons, please understand.

参加者名字（工整书写）Print name of participant : \_\_\_\_\_

签字 Signature \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

“王力平道家内丹小班”组织者  
Taoist Master Wang Liping’s Nei-Dan Private Training Class Organizer  
老子学院“Lao Zi Academy”  
电子邮件 e-mail: [mail@laoziacademy.us](mailto:mail@laoziacademy.us),  
RL@laoziacademy.us  
网址 Web: [www.laoziacademy.us](http://www.laoziacademy.us)